



秘书长关于埃塞俄比亚和厄立特里亚的报告

一. 引言

1. 本报告是根据安全理事会 2000 年 5 月 17 日第 1298 (2000) 号决议第 15 段提出的。安理会在该决议中，除其他外，请我在该决议通过之日后每 60 天提出一份报告，说明该决议的执行情况及厄立特里亚和埃塞俄比亚境内的人道主义状况。

2. 本报告提供了从我 2000 年 8 月 9 日提出报告 (S/2000/785) 以来，政治发展和人道主义发展的最新资料。本报告还介绍了安全理事会 2000 年 7 月 31 日第 1312 (2000) 号决议授权成立的联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团 (联埃厄特派团) 的部署情况。

二. 政治发展

3. 根据非洲统一组织 (非统组织) 2000 年 6 月 12 日发表的公报 (S/2000/560)，埃塞俄比亚和厄立特里亚于 2000 年 5 月 30 日在阿尔及尔恢复了近距离间接会谈，随后两国于 2000 年 6 月 18 日签署了《停止敌对行动协定》。近距离间接会谈的目的是为了解决与执行和平计划有关的实际问题。该计划首先是埃塞俄比亚部队撤出 1999 年 2 月 6 日以来占领的阵地，最终是通过划界和标界过程、必要时亦得通过仲裁来解决边界纠纷。不过，应埃塞俄比亚要求并经厄立特里亚同意，已经商定应当先确定一项停止敌对行动协定，随后再谈判和确定关于解决其他悬而未决问题的第二项协定。

4. 根据非统组织最近在洛美召开的其首脑会议所作出的决定，阿尔及利亚总统阿卜杜拉齐兹·布特弗利卡正在评估在非统组织主持下恢复近距离间接会谈的最佳时间安排，并须适当考虑到部署联埃厄特派团方面的进展。

5. 依照第 1298 (2000) 号决议为监测执行该决议第 6 段对埃塞俄比亚和厄立特里亚规定的措施而成立的委员会已同意选出哈斯米·阿加姆大使 (马来西亚) 担任委员会主席，阿根廷和突尼斯任副主席，任期至 2000 年 12 月 31 日届满。目前，委员会正在确定进行这项工作的准则。第 1298 (2000) 号决议第 11 段请各国在该决议通过之后 30 天内向秘书长详细报告为实施针对埃塞俄比亚和厄立特里亚规定的措施而采取的具体步骤。截至 2000 年 9 月 15 日，已有 36 个国家提交了它们的报告，均已作为委员会的文件分发。

三. 人道主义方面的发展

埃塞俄比亚

6. 2000 年 1 月埃塞俄比亚政府和联合国国家小组估计，由于提格雷和阿法尔北部地区的冲突，已造成 349 837 人流离失所。虽然东道方接待了大多数国内流离失所者，但是当地的基本基础设施不足以支助他们的膳宿。自从《停止敌对行动协议》签署以来，国内流离失所者的状况大为改观，其中许多人有机会返

回原籍。据埃塞俄比亚政府说，大约 30% 的国内流离失所者从去年 8 月以来已开始在家乡重新生活。

7. 返回的国内流离失所者几乎需要所有方面的援助，因为大部分人都在冲突中失去了他们的财物。由于返回的许多地区是前战斗地区并在许多情况下都布满了地雷，他们返回家园引起人们的重大关切。地雷的存在也对执行发展援助方案产生了不良影响。

8. 旱灾进一步恶化了埃塞俄比亚复杂的紧急情况，有 1 000 多万人需要紧急粮食援助，包括 140 多万名 5 岁以下的儿童。尽管索马里地区的局势继续令人关注，但是捐赠者对粮食和非粮食需要的总体反应帮助防止了这场危机变成一场饥荒。然而，有人仍然死于同旱灾有关的疾病，因此必须运送非粮食物品，例如药品、水和卫生用品。

9. 为了支持 2000 年 1 月埃塞俄比亚政府发出的呼吁，驻埃塞俄比亚的联合国国家小组公布了国内流离失所者救济行动计划，要求提供 2 750 万美元的粮食和非粮食综合援助。截至 2000 年 6 月为止，捐赠者已为这项请求提供了 1 970 万美元。80% 的粮食需求已获满足，但仅有 22% 的非粮食物品获得资金。非粮食的活动包括建造和恢复供水站、紧急教育援助、提供医疗用品、分配住房材料和进行地雷危险教育。

厄立特里亚

10. 自 2000 年 6 月 18 日签署了《停止敌对行动协定》以来，厄立特里亚的人道主义状况发生了一些重要的变化。随着安全条件的改善，过去的三个月中，大约 400 000 名国内流离失所者返回了原籍地，这些地区处在能够通行、又比较安全的与埃塞俄比亚接壤的行政区中。此外，每星期都有厄立特里亚难民继续从苏丹返回，这项工作由联合国难民事务高级专员办事处（难民专员办事处）以及厄立特里亚和苏丹两国政府加以组织。在 94 000 名难民中，共有 23 881 人是在上述遣返行动中返回的，同时，估计 25 000 人是自动返回的。

11. 国内流离失所者和难民返回其原籍地虽然是一种积极的事态发展，但许多返回者将仍然需要人道主义援助。将需要持续的粮援，因为种植季节大部分已过，受战争影响的地区正常的经济活动也遭到严重破坏。此外，一些地区的家园和家中所有物均已遭毁，所以需要提供建房材料和家居用品。在居民回返地区还须重建最起码的基础设施和社会服务。同样重要的是需要向农民提供农具，并向小企业家提供微额信贷，以支持创收活动和扶持生产能力。

12. 目前，红海北部、加什-巴尔卡区和南部区的难民营和其他居住点仍然住有 200 000 名国内流离失所者。由于担心安全，或由于缺乏重建生活的资源，这些人目前还不能回到自己的原籍家园。只要这些国内流离失所者留在难民营，他们将仍然需要一系列生存所需的人道主义服务，包括紧急粮援、保健、住所及家中用品以及水和卫生设施。

13. 此外还有大量的国内流离失所者继续住在东道社区。这些国内流离失所者及其东道家庭需要继续得到人道主义机构的注意：过去的几个月以来，东道家庭与新到的人分享本来就微薄的资源。最肥沃的农业区受到了战争和旱灾的破坏，致使情况更加恶化。

14. 近几个月来，越来越多的人道主义机构来到了厄立特里亚，帮助政府向有困难的人提供紧急救济。2000 年 6 月 10 日，厄立特里亚政府提出了一项新的呼吁，要求为约 160 万名受战争和旱灾影响的人口以及城市中的穷人和受影响的东道社区提供 1.83 亿美元的紧急人道主义援助。该呼吁涉及的期间直到今年年底。联合国厄立特里亚国家工作队响应该国政府的呼吁，于今年 7 月发出了一项订正联合国呼吁。这项呼吁总值达 8 730 万美元，用于解决 100 多万名受战争影响的厄立特里亚人在优先领域的人道主义需要。迄今对订正联合国国家工作队呼吁中的粮援部分反应很积极。令人遗憾的是，对诸如保健、营养、水和卫生、社会服务和农业等领域的其他重要项目认捐额和捐助额都比预计的要少。

四. 联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团的状况

15. 自从安全理事会通过了设立联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团的第 1312 (2000) 号决议以来, 向埃塞俄比亚和厄立特里亚部署第一批 100 名军事观察员和必要的文职支助人员的准备工作已在继续积极地进行。

16. 在特派团成立伊始就派往亚的斯亚贝巴和阿斯马拉的联合国军事联络干事 (每个首都五名), 与各方密切合作, 已经实地查看了埃塞俄比亚和厄立特里亚的军事阵地, 并与关键的文职和军事当局建立了联系。

17. 联合国联络干事在特派团后勤小组的陪同下, 也已经完成了对这两个国家潜在部署地区的勘察工作, 从而确定了与埃塞俄比亚和厄立特里亚在前沿阵地的军事总部进行联络的位置, 并拟订了一份军事观察员部署时间表。按照这份时间表, 共有 46 名军事观察员 (23 名在亚的斯亚贝巴, 23 名在阿斯马拉) 将集合起来, 进行四天的全面培训, 然后在本月晚些时候部署到设在两个国家的观察阵地。征召军事人员的工作于 9 月 13 日开始。第二批军事观察员将于 2000 年 10 月中旬左右派遣到任务地区。

18. 鉴于安全理事会将于 2000 年 9 月 15 日通过授权部署特派团第三阶段工作的第 1320 (2000) 号决议, 联合国将与埃塞俄比亚和厄立特里亚分别缔结的部队地位协定草案已经转交给两国政府。

后勤方面的问题

19. 与此同时, 新特派团的后勤集结工作也在继续, 从意大利布林迪西联合国后勤基地运来的各种用品和装备不断运达。在两国间为联合国飞机和车队开通直接的空中和陆路走廊对于特派团的行动至关重要。联合国正在积极处理这一问题。本组织还按照安全理事会第 1312 (2000) 号决议的设想, 开始派遣必要的文职支助人员。迄今为止, 共有 37 名文职支助人员抵达了任务地区。由于进行了这些努力, 联埃厄特派

团在亚的斯亚贝巴和阿斯马拉设立的办事处已经开始运转。

20. 在这方面, 双方都给予了合作。联合国驻非洲统一组织 (非统组织) 联络办事处和联合国开发计划署 (开发计划署) 在建立新特派团的过程中, 都发挥了极为重要的作用。同时, 联合国继续与非统组织保持密切的联系, 尤其是关于向非统组织指定的军事联络干事提供后勤支助的问题。

排雷行动

21. 按照《停止敌对行动协定》和安全理事会第 1312 (2000) 号决议, 联合国正在启动一个多层面的排雷行动方案, 以协助埃塞俄比亚和厄立特里亚两国政府。为此目的, 正在联埃厄特派团的机构内设立一个排雷行动协调办公室。该办公室的目的是储存和处理有关地雷和未爆弹药的资料, 制定排雷行动的优先任务, 向操作员分派任务, 并监督他们的活动。为了准确地确定地雷问题的程度, 将由联合王国的一个非政府组织, 哈洛信托会, 对地雷/未爆弹药问题进行一次快速勘察, 并由维持和平行动部予以协调。哈洛信托会的勘察小组已经抵达任务地区, 并将开始对有关地区进行评估, 目标是在 2000 年 12 月中旬以前完成勘察。与此同时, 联合国儿童基金会和难民专员办事处也向返回家园的人提供地雷意识宣传。

22. 临时安全区排雷工作的整体要求要根据上述勘察的情况而定。《停止敌对行动协定》和安全理事会第 1312 (2000) 号决议都设想, 双方的武装部队应该在排雷工作中发挥关键作用。这需要两个国家尽快进行除雷, 并应协调执行这一任务, 并须符合国际人道主义排雷标准。排雷方面的任何延误都会影响联合国军事观察员和部队的部署以及临时安全区的早日建立。

23. 为了达到上述目标, 需要国际社会通过培训和援助向当地提供能力建设。联合国的长远目标是协助各方根据联合国排雷行动方面的政策, 实现这些重要的目标; 这要求开发计划署发挥带头作用, 向各会员国提供排雷行动能力建设方面的援助。这些工作将由自

愿捐款供资；我呼吁各捐助国大力支持联合国活动中这一关键的领域。

五. 意见

24. 迄今，埃塞俄比亚和厄立特里亚两国政府表现出了确保执行于2000年6月18日在阿尔及尔签署的《停止敌对行动协定》的决心，我为此而称赞它们。

25. 根据安全理事会第1312(2000)号决议设立联埃厄特派团后，联合国开始尽一切努力在埃塞俄比亚和厄立特里亚尽速部署首批军事观察员和必要的文职支助人员，为安理会第1320(2000)号决议授权的维持和平行动作准备。根据该项决议，我打算在最近的将来提名一位特别代表和部队指挥官。

26. 两国政府给予联合国的合作为联埃厄特派团办事处的设立以及为该特派团的部署进行实地勘察和其他准备工作提供了便利。我期望各方继续为特派团执行任务提供密切合作，尤其是迅速设立临时安全区及尽早开始排雷活动这两项任务，这对联埃厄特派团在相关地区开始工作至关重要。我并呼吁所有会员国

均尽其所能向这一重要的特派团提供执行任务所需的所有军事人员、设备和其他资源。

27. 争议地区的安全局势已有所改善，但人道主义局势仍是一个重大关切问题。迄今，为在关键部门进行重要干预所作的认捐额和捐款额都低于预期水平。有鉴于此，我敦促国际捐助者慷慨响应联合国在这两国的国别小组提出的人道主义援助要求。我期望两国政府继续力行一切克制，以免人道主义和人权状况出现任何进一步恶化。

28. 两国在签署了《停止敌对协定》之后还在相互指责对方侵犯人权，我对此感到关注。我已就此事致函厄立特里亚总统伊萨亚斯·阿费沃基和埃塞俄比亚总理梅莱斯·泽纳维，并说明我已请联合国人权事务高级专员就联合国应如何帮助解决紧迫的人权问题向我提出建议。在同双方讨论此事之后，我打算在联埃厄特派团内设立一个小型部门监测人权问题。我还呼吁双方领导人行克制，保持签署《停止敌对协定》所带来的和平势头。